

IN MEMORIAM

Olga Torres

Tuve la suerte de conocer a Olga Torres Hostench y a toda la tropa a la que pertenecía cuando me apunté al ATIC, la Associació de Traductors i d'Intèrprets de Catalunya. Olga fue vocal, secretaria, tesorera, vicepresidenta y presidenta a lo largo de más de diez años, y, sobre todo, una compañera inmensa y maravillosa. Cualquiera que la conociera sabía que se podía contar con ella las veces que hiciera falta. Fue una de las personas que abrió camino del asociacionismo en el campo de la traducción, y de las que le dio mayor impulso.

En el campo académico, fue decana de la Facultad de traducción e Interpretación desde junio de 2022 hasta junio de 2024. Fue coordinadora del máster universitario en Tradumática: Tecnologías de la Traducción y del grupo de investigación SGR Tradumàtica, y durante los últimos veinte años, nada menos, participó activamente en varios proyectos de investigación estatales y europeos sobre traducción y tecnologías.

Sin embargo, Olga destacó sobre todo por su amabilidad, su generosidad y su entrega. Siempre nos inspiraba para resolver cualquier asunto o cuando hacían falta nuevas ideas, y siempre con una sonrisa.

Se te recordará, Olga. Mucho.

JUAN PASCUAL MARTÍNEZ FERNÁNDEZ